

ひがし あがつま



2013
9
No.90

★今月の主な記事

- ◆みんなで防ごう鳥獣被害!! P2・3
- ◆東吾妻町メール配信サービス運用開始 P4
- ◆10月1日から 旅券 (パスポート) の
申請・受け取りは 町民課窓口で行います P5
- ◆街角ニュース P6・7
- ◆東吾妻町の歴史・文化探訪 P8
- ◆お知らせコーナー P10~21
- ◆みんなの広場 P22・23

7月27日に原町祇園が実施され山車が4基原町地内を巡行しました。(関連記事が7Pに掲載してあります)。

みんなが防いで鳥獣被害!!

東吾妻町では野生鳥獣による食害が頻繁に発生し、農作物などに多大な損害を受け、深刻な問題となっております。そこで、的確な被害防止対策が必要であることから、野生鳥獣による被害の防止を目的に捕獲・捕獲の担い手の育成対策などを総合的かつ効率的に実施するため、計画を作成しました。町として計画に沿って鳥獣害対策に取り組んでいきます。

対象鳥獣の種類、被害防止計画および対象地域

●対象鳥獣

イノシシ・ハクビシン・ツキノワグマ・ニホンザル・ニホンジカ

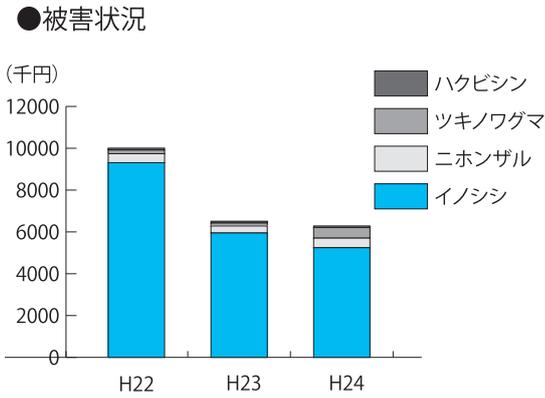
●計画期間

平成24年度～26年度

●対象地域

町内全域

■被害状況と軽減目標



●軽減目標

(単位：千円、ha)

指標	現状値 (平成 22 年度)		目標値 (平成 26 年度)	
	被害金額	被害面積	被害金額	被害面積
イノシシ	9,310	1.31	6,517	0.91
ハクビシン	92	0.04	64	0.03
ツキノワグマ	175	0.09	122	0.06
ニホンザル	430	0.16	300	0.11
ニホンジカ	生息が増えているため検討中			

町内で被害の多い野生動物たち

鳥獣被害を防ぐために、まず相手を知ることから始めましょう。ここでは特に被害の多い動物を紹介していきます。

【イノシシ】

人里近くに生息。雑食性で、臭覚に優れている。1メートル以上の跳躍力があり、鼻で50キロ以上の石を持ち上げる力を持つ。被害額面積ともずば抜けて多い。最近では民家近くでの目撃情報も寄せられる。
▽主な被害
野菜、コンニャクイモ類、米などへの被害



【ハクビシン】

江戸時代に東南アジアから移入し、野生化したと考えられている。夜行性・雑食性で、木登りがうまく、屋根裏などをねぐらにする。
▽主な被害
リンゴ、モモなどの果樹や野菜への被害が多い



【ニホンザル】

メスと子どもを中心に10～100頭の群れをつかって農地を荒らす。雑食性。
▽主な被害
野菜、果樹、イモ類への被害



【ツキノワグマ】

夜行性で昼間は樹洞や岩の割れ目、洞窟などで休むが果実がある時期は昼間に活動することもある。食性は植物食傾向の強い雑食で、果実、芽、昆虫、動物の死骸などを食べる。ここ数年目撃情報が増えている。
▽主な被害
トウモロコシやリンゴなどへの被害が多い



【ニホンジカ】

群れで行動する。ほとんどの植物を食べる。1.5 m以上の障害物を越える跳躍力を持つ。
▽主な被害
野菜類への被害が多い



みんなで出来る被害防止対策（補助事業など）

■個人・地域でできること

①農地や集落を餌場にしない

野菜くずや生ごみを家の周りや農地に放置しない、収穫しない野菜や落下した果物などは回収する、墓地の供え物は必ず持ち帰るなど、集落や農地に野生鳥獣のえさになるものを残さないようにしましょう。

②周辺の環境整備を行う

耕作放棄地や農地周辺などの「やぶ」は、野生鳥獣の絶好の隠れ場所になります。定期的にやぶの刈り払いを行い、見通しの良い環境を整備しましょう。

③人間は怖いものと教える

集団で見回りをし、警戒心を持たせましょう。

■町などができること

平成7年度から野生鳥獣による被害を防止するため農地に電気柵、ナマコ板などを設置した場合の補助事業（補助率1/3）を実施しています。なお、共同で電気柵を実施する場合には県の補助金（補助率2/3）なども利用し



て鳥獣害の防止に取り組んでいます。電気柵の設置を考えている方はお気軽に役場産業課へお問い合わせください。

また、緩衝帯づくりなどを実施した団体に補助金を交付する東吾妻町鳥獣対策協議会獣害対策事業も新設されましたのでご利用ください。

■鳥獣害捕獲対策

平成24年10月から町鳥獣害防止計画に基づき対策を実施する実施隊員92名を委嘱し対策にあたっています。

■問い合わせ先

役場産業課 農林振興係
 （内線）522・523 担当 丸橋 昇・橋爪 治

■鳥獣害駆除依頼までのながれ

【被害の発覚または鳥獣害の目撃】

役場産業課 農林振興係
 （☎ 68-2111 内線 522・523）

へ連絡する。

※直接駆除隊員に連絡を取れる方は直接依頼をしてもらってもかまいません。



【産業課】

被害場所・状況、目撃情報などの聞き取り、駆除が可能な動物か、駆除が必要かどうかの判断をし必要に応じて駆除隊員へ連絡する。

【駆除隊員】

現地を確認して罠などを設置し捕獲、役場産業課へ報告をします。



※鳥獣によって捕獲方法などが変わってきます。

新規

東吾妻町鳥獣対策協議会獣害対策事業について

東吾妻町鳥獣対策協議会は、野生鳥獣が人家や耕作農地周辺へ出没することに伴う被害の防止のために、野生鳥獣が生息しにくい環境を確保するための草木の刈り払い作業に対して、補助金を交付します。

■対象作業 1 団体が年1カ所（1,000㎡以上）の草木の刈り払い作業

■補助金額 1㎡あたり10円で限度額は、10万円です。

■申請方法 町内に住所を有する5名以上の団体で、その代表者が東吾妻町鳥獣対策協議会事務局（役場産業課内）へ実施計画書を提出してください。

■その他 詳しい内容につきましては東吾妻町役場産業課農林振興係まで連絡してください。





9月1日から東吾妻町メール配信サービス運用開始



私たちの日常生活の道具として広く普及している携帯電話やパソコンのメール機能。今回町ではそれらを利用し、東吾妻町に関係すると思われる情報をお知らせします。

本サービスを利用するには事前
に以下のような登録作業が必要となります。

■利用料金 無料

※登録料・情報料は無料ですが、携帯電話をお使いの場合は登録・変更・解除などで必要なメール受信などにかかるパケット料
金がかかる場合があります。

■こんなメールが届きます

- ・「防犯情報」
- ・「気象情報（警報、注意報）」
- ・「地震」
- ・「火災」



■問い合わせ先

役場総務課 安全対策室

(内線) 233 担当 佐藤智義・飯塚卓也



メール配信サービス登録手順

手順1 登録するには2つの方法があります。

① 右のQRコードの読み込むとアドレスが表示されますのでそのまま【空メール※1】を送信してください。



② Eメールアドレス (higashiagatsuma@spasmail.jp) に直接空メールを送ってください。

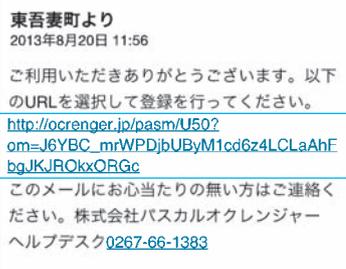
※1 空メール…件名、本文に何も書かずに送るEメールです。

< 登録前にご確認をお願いします >

・携帯電話に迷惑メール対策設定をされている場合は、「pasmil.jp」ドメインからの受信を許可する設定にしてください。

手順2

すぐに登録用URLがEメールが届きますのでクリックしてください。



手順3

性別などを選択し、必要な情報にチェックをいれ内容確認ボタンをおしてください。

性別
 男性

年代
 30代

職業
 会社員

地域
 東地区

※災害発生時には、選択事項にかかわらず、メールが届く場合がありますので予めご了承下さい。
 受信情報カテゴリー

防犯情報
 警報
 注意報
 地震
 火災等

※注意報を選択した場合、時季により注意報が発表される回数が多い場合がありますのでご注意ください。

手順4

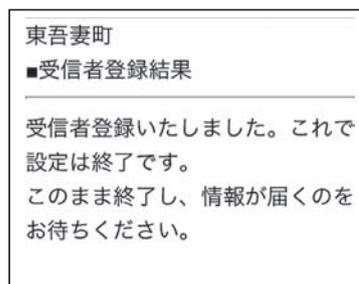
内容確認画面が表示されますので登録ボタンをおしてください。

手順5

利用規約を確認し、同意の上「同意する」ボタンを押してください。

手順6 (完了)

登録完了画面が表示されれば完了です。



10月1日から旅券（パスポート）

の申請・受け取りは町民課窓口で行います

平成25年10月から、東吾妻町に住

民登録している方の旅券（パスポート）の申請・受け取りは東吾妻町役場町民課窓口で行うことになりました。これに伴い吾妻パスポートセンター、県の窓口は9月30日に申請の受け付け事務が廃止されます（この日までに県窓口で申請された方は県窓口で受け取ってください）。

※東吾妻町以外に住民登録している方は、原則として東吾妻町では申請できません。

■申請に必要な書類

① 一般旅券発給申請書 1通

※有効期限10年と5年用の申請書があります。

※一般旅券発給申請書は役場町民課の

ほかに東支所および太田、岩島、坂上の各出張所に備え付けてあります。

② 戸籍抄本または謄本 1通

※本籍地が東吾妻町なら窓口で取得できます。

③ 写真 1枚

提出写真の規格

- ・縦45mm×横35mmの縁なしで、無背景（薄い色）の写真。
- ・申請日前6カ月以内に撮影されたもの。
- ・無帽で正面を向いたもので、頭頂からあごまでが34±2mmであるなど申請書に記載されている規格を満たしていることが必要です。

- ・写真の裏面には申請者の氏名を（裏面に文字が浮かび出ないよう筆圧に注意して）記入してください。

※大変に審査が厳しいので、ご不明な方は事前にお問い合わせください。

④ 本人確認書類

■申請手数料

旅券の種類	申請日現在の年齢	収入印紙	群馬県証紙	計
10年間有効な旅券	20歳以上	14,000円	2,000円	16,000円
5年間有効な旅券	12歳以上	9,000円	2,000円	11,000円
	12歳未満	4,000円	2,000円	6,000円

※手数料は、収入印紙および群馬県証紙で納めてください。

※日本国旅券、運転免許証、住基カード（写真付き）など1点。保険証など写真のない場合は2点提示

⑤ 前回取得した旅券

※有効期限内の旅券をお持ちの方は、これがないと受け付けできません。

■旅券の受け取りについて

① 旅券の申請の日から土・日・祝日・

年始年末を除いて6日目から受け取れます。

② 必ず申請人本人が、申請した窓口でお受け取りください。

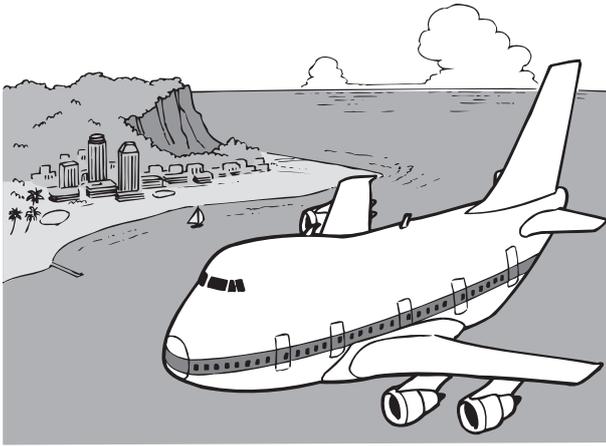
③ 受け取りの際には、申請時にお渡しする「旅券引換書」および手数料が必要です。

※手数料は、収入印紙および群馬県証紙で納めてください。群馬県証紙および旅券手数料用の収入印紙は役場税務会計課でも取り扱います。

■受付日時について（申請・交付）
月曜日から金曜日（年始年末・祝日を除く）9時から16時までに来庁された方

■問い合わせ先

役場町民課 戸籍住民係
（内線）112 担当 吉田悦子



たくさん採れたよ ジャガイモ掘り体験

8月2日に岩島保育所でジャガイモ掘りが行われ、園児たちは泥だらけになりながらも小さなスコップを使ってカゴいっぱいに収穫しました。また岩島中学校の生徒が職場体験に訪れて子どもとふれあいながら保育所の仕事を体験していきました。



街角ニュース

みんなで踊ろう 第3回東吾妻盆おどり

8月14日・15日に第3回東吾妻盆おどりが群馬原町駅北口駅前広場で開催され、みんなで踊る盆おどりのほかに八木節や阿波踊りが披露されました。また今年は初めてぐんまちゃんが盆おどりに参加して、会場に来た人たちと一緒に写真を撮るなどしていました。



杉並・東吾妻 わんぱく交流会in杉並区

8月18日から20日にかけて「杉並・東吾妻わんぱく交流会」が杉並区を中心に行われて49人（東吾妻町：24人・杉並区：25人）の小学生が参加しました。参加した児童はボーリングをしたりディズニーランドに行くなどして3日間で交流を深めました。



おやこの食育教室 おべんとうづくりに挑戦

8月5日から9日の間に町内5地区で町食生活改善推進協議会による「おやこの食育教室」があり、87人の親子が参加しました。参加者はヘルスメイトの方と一緒に調理実習でお弁当作りに挑戦し「まきまき花すし」、「とり肉の照り焼き」などをつくりました。



杉並と南相馬の子どもたちが 東吾妻町に訪れました

杉並区で公演するミュージカルの合同練習のため杉並区と南相馬市の子どもたちが東吾妻町に合宿に訪れ、歌や振り付け、セリフなどを練習していきました。東吾妻町は杉並区とは友好協定を結んでおり、南相馬市は東日本大震災の際に避難者を受け入れた経緯があります。



原町祇園祭 囃子の音が響きわたる

7月27日に原町祇園祭が開催され、山車4基（上之町区・下之町区・紺屋町区・新井区）が槻の木から新井ロータリーの間を練り歩きました。26日には宵祭りもあり2日間を通じて地区の人を始め、大勢の人が参加しにぎわいを見せました。



中学軟式野球大会県大会初優勝！ 吾妻郡中学生野球「あがつま選抜」

原町中の霜田溪君、星野光君、水出郁海君、坂上中の加部晴希君、都所廉樹君が選抜されたあがつま選抜チームは、第30回全日本少年軟式野球大会群馬県大会で見事初優勝を飾りました。そして、7月20日に山梨県で開催された関東大会に初出場しました。



東吾妻町の歴史・文化探訪



問い合わせ先/東吾妻町教育委員会教育課 (☎ 59-3370) 担当 吉田智哉

3町合同企画展 「麻・藍・布」 〜紡ぎ、染め、織る〜 日本の技と心

時期的には秋の足音が聞こえてきそうですが、まだまだ暑い日々が続いています。まさに猛暑、酷暑と呼べる夏のなごりが

まだまだ残り、寝苦しい毎日が続きそうです。また、全国的にも天候が不安定で、非常に強力な大雨が列島で猛威を振るうなど多くの被害も見られています。天気予報に気を配り、外出の際は注意をする必要があります。

さて9月になると東吾妻町では多くの神社で例祭(例大祭)が催されます。例祭とは神社で行われる祭祀で最も大切とされる催しです。例祭という呼び方は江戸時代には定着していたといわれ、この時代に各地で盛んに作られた名所図会(江戸名所図会など)には、各神社例祭などと書かれています。ことからもそれが分かります。東吾妻町では大宮岩鼓神社(原町)、長福寺(岩井)など多くの神社やお寺で例祭が予定されています。夏の終わり、そして秋の始まりにこれら例祭に参加してみるのはいかがでしょうか?

3町合同企画展は、群馬県東吾妻町・徳島県藍住町・滋賀県愛荘町の3町を中心として平成21年度に東京都渋谷区の三木武夫記念館での開催を皮切りに行われてきました。東吾妻町には日本唯一といつてよい麻の精麻技術が伝わり、藍住町は藍染めの発祥として、愛荘町は近江上布の本場として知られ、現在では貴重な伝統技術を伝えていく町々です。その技術をもっと日本の皆さんに知ってほしいという思いから、この3町合同企画展はスタートしました。21年度の渋谷から藍住町、愛荘町と行い、昨年度は東吾妻町のコニファーいわびつを会場に開催して多くの来場者から好評を得ることができました。

そして平成25年度、今年はその企画展の集大成、最後の締めくくりとして再び渋谷区に戻り、昨年オープンした渋谷ヒカリエを会場として行われます。会場はコンパクトですが、これまで以上に内容を充実したいと考えています。東吾妻町は群馬県指定選定保存技術第1号の伝統技術である「岩島麻の精麻技術」の実演・体験を行い、パネル展示も行う予定です。藍住町は藍染めの実演・体験、愛荘町は地機を用いて布の織り実演・体験、麻織り作りを行います。また、他にも企画展への協力として、山形県河北町の紅花染めや奈良県奈良市の月ヶ瀬村奈良晒保存会に伝わる芋積み(麻の繊維をつなぎ、糸にする作業)などを企画しています。さらに今年度は、新たに大阪府東大阪市にあるはたおり工房による河内木綿の糸繰り(綿の実から糸車で糸を紡ぐ作業)、福岡県久留米市の伝統工芸である久留米餅の小物作りに加え、大日本蚕糸会による一粒練り(繭から糸を引き出す作業)体験、紅ミュージアムによる紅点し体験など多くの皆さまからご協力を得て開催することとなりました。日本列島の北から南まで、まさに全国規模で各地の伝統技術・工芸が一同に会する企画展といえるでしょう。

企画展の日程は平成25年9月14日(土)〜16日(月)の三連休で開催し、会場は2012年に完成した渋谷ヒカリエ(東京都渋谷区)8階、8/COURTで行います。時間は11時〜20時(最終日16日は19時)までとなっています。ヒカリエ8/COURTのホームページにも詳細は紹介されていますのでぜひご覧になっていただければと思います。

これまで東京都渋谷を皮切りに4回行ってきた三町合同企画展も今年をもって終了となります。お時間、ご都合のつく方は9月14〜16日にぜひ東京、渋谷ヒカリエにお越しください。関係者一同皆さまのご参加を心よりお待ちしております。

あたたかいころ

◆町社会福祉協議会へ

◎使用済み切手 65g
山崎悠史 さま

◎ペットボトルキャップ 9kg
黒岩 さま

◎使用済み切手 720 枚
小山みね さま

◎紙おむつ 4 袋
おしりふき 3 袋
尿とりパット 2 袋
リハビリパンツ 3 袋
匿名希望 さま

ありがとう ございました

岩島公民館教養講座 「水墨画教室」参加者募集

岩島公民館では、次のとおり水墨画教室を開催します。手軽に出来る水墨画に参加してみませんか？

●日時

平成 25 年 10 月 24 日 (木)
13 時 30 分～

●会費 300 円

●募集人員 20 名 (先着順)

●講師

齋藤侑子 先生 (坂上在住)

●持ち物

すずり・下敷き (用意出来る方)、古タオル、白い皿 (15cm 程度)、空き瓶

●申し込み・問い合わせ先

岩島公民館 (☎ 67-2001)

中央公民館マスコットキャラクター

『すいせんちゃん』



中央公民館からの新着図書情報

『いつやるか？今でしょ！』

今すぐできる 45 の自分改造術！』 (一般) …… 林 修 著

『犬から聞いた素敵な話』

涙あふれる 14 の物語』 (一般) …… 山口 花 著

『大江戸釣客伝 上・下』 (一般) …… 夢枕 獏 著

『ようこそ絵本の世界へ』 (一般) …… 寺澤 敬子 著

『国を蹴った男』 (一般) …… 伊東 潤 著

『鬼が泣く 中山伊織仕置伺帳』 (一般) …… 富樫倫太郎 著

『かくれんぼどうぶつえん』 (児童) …… 石津ちひろ 著

『つきのぼうや』 (児童) …… イブ・スパンク・オルセン 著

『めのまどあけろ』 (児童) …… 谷川俊太郎 著

『木はいいなあ』 (児童) …… ユードリイ 著

『おにぎり』 (児童) …… 平山 英三 著

●問い合わせ先 中央公民館 (☎ 68-2412)

ツインプラザ図書館からのお知らせ

●新着図書情報

『自分を嫌うな』 (一般) …… 加藤 諦三 著

『ブータンの笑顔』 (一般) …… 関 健作 著

『京都茶庭拝見』 (一般) …… 水野克比古 著

『教場』 (一般) …… 長岡 弘樹 著

『愛ふたたび』 (一般) …… 渡辺 淳一 著

『プリンセスアイコ』 (児童) …… ヒロコ・フォガティ 著

『前田利家』 (児童) …… 加来 耕三 著

『星おとし』 (児童) …… 宇佐美牧子 著

『バスガエル』 (児童) …… 戸田 和代 著

『かぶと 3 兄弟』 (児童) …… 宮西 達也 著

●この 1 冊

『日本の町並み 250』 ウエスト・パブリッシング／著

この本は日本各地の特徴的な町並みを集め、その町の歴史的な意味や成り立ち、風土までを網羅する、いわば町並みの図鑑的な本です。日本文化の良さ、伝統の素晴らしさを体感し、再発見できる一冊です。

『毎日パンダ』 高氏貴博／著

可愛いだけでなく、面白い表情や仕草で人々を和ませてくれるパンダの日常が、写真と一緒に紹介されています。何気ないパンダの行動に、思わず心がほぐれる一冊です。

●9月の休館日 9日・17日・24日・30日

●ホームページ <http://www.twinplaza.jp/library/>

●問い合わせ先 ツインプラザ図書館 (☎ 76-3115)

案内

浄化槽設置奨励金および浄化槽エコ補助金について

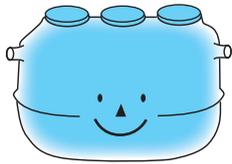
トイレ、台所、ふろ、洗濯など、私たちが生活の中で利用した水は、生活排水として排出されています。川や海を汚さないように、生活排水を適正に処理する必要があります。

町では、公共下水道や農業集落排水が整備されていない区域に、生活排水を全部処理することができず浄化槽の設置と適正な維持管理を推進しています。町が実施する「浄化槽市町村整備推進事業」により町民の皆さんが浄化槽を設置する場合には、**浄化槽設置奨励金制度と浄化槽エコ補助金制度**をご利用いただくことができます。

平成25年度もこの制度を継続し水環境の保全に努めますが、国や県の情勢により来年度以降の制度継続には不確定部分もありますので、浄化槽設置をご検討されている場合はぜひ補助金などが確実な



し尿と生活排水処理



浄化槽(合併処理浄化槽)

本年度にお申し込みください。

なお、本年度の申し込み締め切りは**10月下旬**ですのでご注意ください。

■浄化槽市町村整備推進事業

町が皆さまの土地を借用し、合併浄化槽を設置する事業です。浄化槽は町の所有となり、皆さまから月々の使用料をいただき、維持管理を行います。(また、工事に際し、当初のみ設置時使用料がかかります)設置する浄化槽は、家の大きさや家族の人数により変わります。

原則として延べ床面積が130㎡未満の場合は5人槽、130㎡以上の場合は7人槽となります。

設置時使用料は1人槽あたり30,000円です。

工事着工まで時間がかかりますので、おおよそ工事着手希望日の2カ月前までに申し込んでください。

■設置奨励金について

浄化槽を設置した年度内に使用開始していただければ、奨励金が交付されます。

■エコ補助金について

既設の単独処理浄化槽またはくみ取り槽を原則撤去処分していただくことが前提となりますが、エコ補助金が交付されます。なお、同

■補助金額一覧表

人相区分	設置奨励金	エコ補助金
1人槽あたり	15,000円	100,000円
5人槽	75,000円	
7人槽	105,000円	

※設置奨励金は設置時使用料の2分の1

※エコ補助金は浄化槽の大きさに関わらず1基あたり定額です。

一敷地での住宅の建て替えによる新築も対象となります。

申請には、単独処理浄化槽またはくみ取り槽の埋設状況、撤去後の状況を確認できる写真、撤去した浄化槽・くみ取り槽が確認できる写真が必要になりますので、忘れず撮影をお願いします。

◎使用開始から14日以内または平成26年3月31日のいずれか早い日までに奨励金交付申請書・浄化槽エコ補助金交付申請書を提出してください。

詳しくはお問い合わせください。

■申し込み・問い合わせ先

役場上下水道課 下水道係
 (☎) 76・4010 (担当) 佐藤樹樹

新しく65歳になった方へ

(昭和23年8月2日～9月1日生まれ)

※東吾妻町へ転入された65歳以上の方へ

介護保険料の納付は、郵送される納付書により、金融機関または役場税務会計課で納めてください。なお、年金からの天引きが可能になりましたら通知します。

■問い合わせ先

役場保健福祉課 (内線) 122 (担当) 小池未来人

家屋を新築・増築または取り壊した方へご連絡ください

家屋を新築または増築されますと、担当職員が訪問調査をさせていただきます。この調査は固定資産税の算定基礎となる評価額を算出するために必要な調査です(取り壊した時も現地確認に伺います)。

■連絡・問い合わせ先

役場税務会計課 (内線) 133 (担当) 青木秀美

案内

国保シリーズ⑥

高額療養費について

今回は高額療養費について説明いたします。国民健康保険被保険者が支払った1カ月の医療費が、自己負担限度額を超えたとき、国保に申請すると、その超えた分が高額療養費として支給されます。支給対象となった被保険者には、診療月の2カ月から3カ月後にハガキで申請のお知らせをします。なお、70歳以上の方と70歳未満の方では、自己負担限度額と計算方法が異なります。

■70歳未満の方の自己負担限度額（月額）

区分	月額
上位所得世帯	150,000円＋（医療費－500,000円）×1% 〈4回目以降限度額 83,400円〉
一般世帯	80,100円＋（医療費－267,000円）×1% 〈4回目以降限度額 44,400円〉
住民税非課税世帯	35,400円（4回目以降限度額 24,600円）

上位所得世帯
①国保加入者全員の所得金額（合計所得金額－純損失の繰越控除額－基礎控除額）が600万円を越える世帯
②所得の確認ができない方がいる世帯

現在、お使いになっている国民健康保険被保険者証（保険証）の有効期限は平成25年9月30日です。10月1日からお使いいただける保険証は、9月中にお手元に届くように郵便で送付いたします。

案内

「国民健康保険被保険者証」更新などのご案内

住民登録地以外への送付をご希望の場合は、お早めに係あてにご相談いたします。

■問い合わせ先

役場町民課 国保年金係
（内線 114 担当 丸橋祐太）

■70歳以上の方の自己負担限度額（月額）

区分	外来（個人単位）	外来＋入院（世帯単位）
現役並み所得	44,400円	80,100円＋（医療費－267,000円）×1% 〈4回目以降限度額 44,400円〉
一般	12,000円	44,400円
低所得2	8,000円	24,600円
低所得1	8,000円	15,000円

現役並み所得者

同じ世帯の70歳以上の国保加入者で、市町村民税課税所得が145万円以上の方が1人でもいる世帯の人。ただし、①および②に該当する場合は申請により「一般」になります。

①収入の合計が、2人以上で520万円（単身世帯で383万円）未満である場合。

②同一世帯に国保から後期高齢者医療制度に移行した人がいて収入が383万円以上となる単身世帯で旧国保被保険者を含めた収入の合計が520万円未満である場合。

低所得1

国保加入者全員と世帯主が市町村民税の人で、その世帯の所得が必要経費・控除（年金所得控除額を80万円として計算）を差し引いたとき0円になる人。

低所得2

国保加入者全員と世帯主が市町村民税非課税の人。

また、事前に限度額適用認定証の交付申請をすると外来・入院時の同一医療機関での支払が自己負担限度額までになります。詳しく

はお問い合わせください。

■問い合わせ先

役場町民課 国保年金係
（内線 115 担当 永村達之）

新しく75歳になる方へ

（昭和13年10月2日～11月1日生まれ）

75歳の誕生日から後期高齢者医療該当者です。9月25日前後に『後期高齢者医療保険者証』を緑色の封筒で郵送しますので、ご確認ください。保険料普通徴収第3期分の納期限は9月30日ですので、該当の方はお忘れなく。

■問い合わせ先

役場町民課（内線 116 担当 角田幸子）

国保高齢受給該当者 国保加入者で70歳になる方へ

（昭和18年9月2日～10月1日生まれ）

平成25年10月1日から高齢受給該当者です。印鑑と国民健康保険証を持参し、役場町民課・東地区の方は東支所住民担当へ届出をしてください。届出日は次の2日間です。

■届出日 平成25年9月19日（木）・20日（金）

■問い合わせ先

役場町民課（内線 114 担当 丸橋祐太）

案内

防災行政無線などを用いた全国一斉の緊急情報の伝達試験
 平成25年9月11日(水) 11時ごろと11時30分ごろの2回実施します

東吾妻町では、地震・津波や武力攻撃などの災害時に全国瞬時警報システム(J・ALERT)(※)



から送られてくる国からの緊急情報を、さまざまな情報伝達手段を用いて確実に皆さまへお伝えするため、町内で緊急情報伝達手段の試験を行います。

(※)J・ALERTとは、地震・津波や武力攻撃などの災害時に国から送られてくる緊急情報を人工衛星などを活用して瞬時に情報伝達するシステムです。

■問い合わせ先

役場総務課 安全対策室
 (内線) 233 担当 佐藤智義

■当日実施する試験は次のとおりです。

情報伝達手段	内容
防災行政無線の放送	町内に設置してある防災行政無線(屋外スピーカー)から、毎月1日に実施している定時試験放送と同じくらいの音量で次の放送内容が一斉に放送されます。 【放送内容】 「これは、試験放送です。」×3 +「こちらは、ぼうさいひがしがつまずです。」 +防災行政無線チャイム

案内

群馬弁護士会主催「一斉無料法律相談」のご案内

群馬弁護士会では、10月1日の「法の日記念」イベントとして、一斉無料法律相談を行っています。

今年も「弁護士が県内各所へ出張法律相談にでかけます!」というコンセプトのもと、県内の市町村(県下21カ所)で、一斉無料法律相談を開催します。

この機会に、1人でも多くの方にご利用いただき、ヤミ金などで困

りの方、相続問題や離婚などで弁護士のアドバイスが欲しい方、交通事故に遭われてお困りの方、土地の境界でもめている方などに正確適切な法律アドバイスを差し上げます。なお、1人30分の予約制ですので、あらかじめ予約申し込みしてください。

■日時

平成25年10月1日(火) 13時から

16時まで

■場所

東吾妻町役場 3階会議室

■申し込み方法

平成25年9月27日(金)までに電話でお願いします。

■申し込み・問い合わせ先

役場総務課 行政振興係
 (内線) 235・238 担当 三枝律子
 ・小池さつき

報告

東吾妻町空間放射線量の測定結果について

町では、放射線量測定器を用いて役場本庁舎前において定点観測を実施しています。

■測定場所

役場本庁舎正面玄関前(地上高1m地点)

■測定日

役場開庁日

■測定時間

8時30分

■測定器

Hitachi Aloka

TCs-172B(日本製)

■測定結果

(単位:マイクロベクレル/毎時)

測定月日	測定値	天候風の様子
7月29日(月)	0.073	雨:無風
8月5日(月)	0.077	曇り:無風
8月12日(月)	0.063	晴れ:無風
8月19日(月)	0.067	晴れ:微風
8月26日(月)	0.070	晴れ:微風

※国の除染基準値は0.23マイクロベクレル/毎時以上
 ※掲載している数値は毎週月曜日(月曜日が休日の場合は翌開庁日)に測定した数値

■問い合わせ先

役場町民課 環境係
 (内線) 117 担当 町田 隆・佐藤 祐介

案内 秋の県民交通安全運動実施

この運動は、県民一人一人に交通安全思想の普及・浸透を図り、交通ルールの遵守と正しい交通マナーの実践を習慣づけ、相手の立場に立った「優しさ」と「思いやり」のある運転や行動を実践し、交通マナー向上の先進県を目指すとともに交通事故防止の徹底を図ることを目的としています。

今回は「子どもと高齢者の交通事故防止」、「夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止」、「全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底」、「飲酒運転の根絶」、「初心運転者の交通事故防止」、「追突事故・交差点事故



の防止」の6点を運動の重点に掲げ、県内各地域でさまざまな取り組みを実施します。

■期間

平成25年9月21日（土）

～9月30日（月）の10日間

■問い合わせ先

役場総務課 安全対策室

（内線）233 担当 飯塚卓也

案内 地価評価等無料相談会を開催

土地は、私たちにとって限られた貴重な資源であり、日常生活や経済活動に欠かせない基盤です。

そこで、皆さんに土地についての関心を高め、理解を深めていただくとうと10月が「土地月間」と定められました。これにちなみ、県・（公社）群馬県不動産鑑定士協会では「地価評価等無料相談会」を開催しますので、皆さん、お気軽に

お出かけください。

■日時

平成25年10月3日（木）10時～15時

■会場

渋川市役所第二庁舎

■問い合わせ先

群馬県庁土地・水対策室

☎027・226・2366

（公社）群馬県不動産鑑定士協会

☎027・243・3077

案内 住宅・土地統計調査に御協力を

住宅、土地の保有状況および世帯の居住状況などの実態を調査し、その現状と推移を全国および地域別に明らかにするために住宅・土地統計調査が実施されます。

■基準日

平成25年10月1日（火）

■調査内容

住宅の広さや設備、敷地の広さ、住宅・土地の所有状況など

■対象

市町村ごとに無作為に選り出された世帯

■調査の周期

昭和23年以来5年ごとに実施し

ており、平成25年調査は、14回目に当たります。

■調査方法

統計調査員が9月下旬から10月下旬までの間に調査世帯を訪問し調査票を配布・回収します。また、インターネットによる回答も可能です。

■その他

調査結果は 私たちの暮らしと住まいに関する計画や施策に利用されます。

■問い合わせ先

群馬県庁統計課

☎027・226・2406

案内 大規模な土地取引には届け出が必要です

一定面積以上の土地取引を行った場合には、買主は市町村を經由して県知事あてに届け出を行う必要がありますので、忘れずに届け出してください。

■届け出が必要な面積

- ・市街化区域内…2,000㎡以上
- ・市街化区域以外の都市計画区域内…5,000㎡以上
- ・都市計画区域外…10,000㎡以上

■届出期間

売買契約を締結した日から起算して14日以内

■届出先

売買した土地の所在する市役所・町村役場

■問い合わせ先

群馬県庁土地・水対策室

☎027・226・2366

役場企画課 企画調整係

（内線）225 担当 小林路尚

東吾妻町国民健康保険診療所だよりと「9月の診療予定表」

【肥満を予防する食事①】

まだ9月は暑いと思いますが、食欲の秋の始まりです。食べ物がおいしいのは大変良いことですが、医療としては肥満にも気をつけなくてははいけません。今回は肥満を予防する食事について見てみましょう。

肥満している人で「私はたいして食べていない」という人は少なくありません。しかしこういう人たちに食事日記をつけてもらうこと、たいして必要以上のエネルギーをとっています。

エネルギーをとりすぎる人であるのは、

①食べる量が多すぎるタイプ。

②間食やお酒のエネルギーを計算に入れていないタイプ。

食べすぎるタイプの人に多いのは、家族全員がたくさん食べる家庭であること。その家庭ではそれがふつうとされていますから、食べすぎの自覚がないのです。対策としてはエネルギー量が表示された料理ブックなどを見て、その量に注目してみましょう。きちんと

くってみると、自分たちがどれだけ多く食べていたかがわかります。また早喰いも食べる量が多くなる要因の一つです。

また、中高年になって太り出した人のなかには、太っていないから若いころと同じ量を食べている人がいます。これも、食べすぎの自覚はないと思いますが、年齢とともに基礎代謝量は減ってきますから、若いころと同じように食べていたら、食べすぎです。間食・ジュース、お酒などのエネルギー量を食べている計算に入れていない人たちは、「果物だから大丈夫」「和菓子は低エネルギーよ」と、思い込んで、安心してたくさん食べていることもあります。自分がこれらのタイプの食べすぎになっていないか振り返って、エネルギーの摂り過ぎがなかったらすぐに改善しましょう。

次回ももう少しこの話題でいこうと思います。

国保診療所 高橋 源

日	月	火	水	木	金	土
1 休 診	2	3 午後 往診	4 休 診	5 午後 往診	6 午後 往診	7 休 診
8 休日 当番医	9	10 午後 健康教室	11 休 診	12	13	14 休 診
15 休 診	16 休 診	17	18 休 診	19 午後 個別予防 接種	20	21 休 診
22 休 診	23 休 診	24 午後 休診	25 休 診	26 午後 休診	27 午後 休診	28 休 診
29 休 診	30	10/1 東幼 就学時 健診	2 休 診	3	4	5 休 診

* 当院では予約診療を行っております。定期受診の方は予約での診療をお願いします。
* 午後は予定表になくても往診などとなることが多いため、お手数ですが午後来院される場合はあらかじめ診療所に連絡をお願いします。

- 受付時間
◎ 午前：8時30分～11時45分
◎ 午後：14時～17時
- 診療時間
◎ 午前：9時～12時
◎ 午後：14時～17時
- 連絡先
☎ 59・3010
FAX 59・3161

9月の当番医予定表

期日	内 科	外 科	休日夜間
8日 (日)	町国保診療所 (箱島 ☎ 59-3010)	長野原診療所 (長野原 ☎ 0279-85-2259)	原町赤十字病院 (原町 ☎ 68-2711)
15日 (日)	くりはら医院 (原町 ☎ 68-0355)	長生病院 (長野原 ☎ 0279-82-2188)	吾妻さくら病院 (中之条 ☎ 75-3055)
16日 (月)	四万診療所 (中之条 ☎ 64-2136)	草津温泉松岡医院 (草津 ☎ 0279-88-7611)	西吾妻福祉病院 (長野原 ☎ 0279-83-7111)
22日 (日)	田島病院 (中之条 ☎ 75-3350)	桜井クリニック (嬭恋 ☎ 0279-97-3800)	原町赤十字病院 (原町 ☎ 68-2711)
23日 (月)	加地医院 (原町 ☎ 68-2103)	櫻井医院 (長野原 ☎ 0279-82-3999)	西吾妻福祉病院 (長野原 ☎ 0279-83-7111)
29日 (日)	しまだ医院 (中之条 ☎ 76-3435)	布施医院 (草津 ☎ 0279-88-2030)	吾妻さくら病院 (中之条 ☎ 75-3055)

※診療時間は9時から17時まで（休日夜間は17時以降）です。できるだけ時間内に受診してください。
※急患のための当番医制度ですので、緊急患者以外の受診はご遠慮願います。

9月の母子保健事業日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先／保健センター（☎68-5021 担当 野山しのぶ）

※の会場は福祉センターになりますので、間違えないように気を付けてください。

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
10日(火)	歯っぴい歯科健診 (フッ素塗布)	13:30 ~ 13:45	平成22年2月・3月、平成23年2月・3月・ 8月・9月生まれ フッ素塗布希望者は歯ブラシを持参のこと
11日(水)	歯っぴい歯科健診 (フッ素塗布)	13:30 ~ 13:45	平成21年2月・3月・8月・9月生まれ フッ素塗布希望者は歯ブラシを持参のこと
13日(金)	4カ月児健康診査	13:30 ~ 13:45	平成25年5月生まれ
	8カ月児健康診査	14:00 ~ 14:15	平成25年2月生まれ (B.C.G 接種を行います)
※17日(火)	ラッコクラブ(救急法)	9:30 ~ 9:45	4カ月児から1歳児および希望者
18日(水)	歯っぴい歯科健診 (フッ素塗布)	13:30 ~ 13:45	平成20年2月・3月・8月・9月生まれ フッ素塗布希望者は歯ブラシを持参のこと
19日(木)	乳幼児健康相談	10:00 ~ 11:00	乳幼児の希望者(事前に申し込んでください)
24日(火)	1歳6カ月児健康診査 (フッ素塗布)	13:30 ~ 13:45	平成24年1月・2月生まれ

②東地区 ●会場／あづま農村環境改善センター ●問い合わせ先／保健センター（☎68-5021 担当 藤岡由美）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
27日(金)	ピヨピヨクラブ	9:30 ~ 10:00	幼稚園入園前までの子どもと保護者

9月の予防接種日程表

①太田・原町・岩島・坂上地区 ●会場・問い合わせ先／保健センター（☎68-5021 担当 野山しのぶ）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
6日(金)	日本脳炎予防接種【追加】	13:15 ~ 13:30	平成20年4月2日～平成21年4月1日生まれ
12日(木)	四種混合予防接種	13:45 ~ 14:00	平成25年3月～5月生まれ 生後90月までで初回接種(3回)が済んでいない人
	三種混合予防接種	14:00 ~ 14:15	対象者には通知が出ます

②東地区 ●会場／国保診療所 ●問い合わせ先（☎68-5021 担当 野山しのぶ）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
19日(木)	第6回乳幼児個別接種	14:00 ~ 14:30	「予防接種のお知らせ」を参照してください 9月12日(木)までに申し込んでください

心が喜ぶパワーアップセミナー ～看護職が心豊かに働き続けられるために～

多忙な毎日を送っている看護職の皆さんが、仕事と生活のバランスを保ちいきいきと働き続けられるよう、うつ病予防の研修会を開催します。協会に加入していない人、看護職以外の人も参加可能です。

■開催日 平成25年9月11日(水)

■時間 19時～20時30分(受付18時30分～)

■場所 中之条町役場二階大会議室

■講師

心療内科みやもとクリニック 院長 宮本正典 氏

■参加費用 無料

■定員 100名

■申し込み方法

開催日前日までに電話でお申し込みください。

■申し込み・問い合わせ先

県看護協会中之条地区支部 支部長 干川なつみ
(草津町保健センター内☎0279-88-5797)

求人 岩櫃ふれあいの郷臨時職員募集

町（岩櫃ふれあいの郷）では、臨時職員を募集します。

■採用区分 臨時職員

■採用人員 若干名

■勤務場所 岩櫃ふれあいの郷

■試験方法 口述試験

■試験日 9月下旬予定

■採用予定期間

平成25年10月1日～平成26年3月31日（延長の場合あり）

■賃金 時給800円

※通勤費は町基準による

■勤務時間（勤務形態）

8時30分から21時30分までの間

の変則勤務（交替制勤務）

週3日程度の勤務（土・日・祝日の勤務あり）

■受験資格 年齢18歳以上

■受験手続

市販の履歴書用紙に必要事項を

記入のうえ、郵送または持参してください。

■申込先

「岩櫃ふれあいの郷」2階事務室

〒377-0801 東吾妻町大字原町1-046

■受付期間

平成25年9月19日（木）まで

■問い合わせ先

岩櫃ふれあいの郷

☎68・2261 担当 剣持 晋・水出 淳

募集 東吾妻むかし道MTBライド開催

里山の中にひっそりとたたずむ今は使われなくなったむかし道などダウンヒルや競技と違ったマウンテンバイク本来の走りが堪能できるトレイルが皆さまをお待ちしています。

■開催日 平成25年10月20日（日）

■開催場所

榛名山北面地域（主に東地区）

■集合場所 役場東支所

■日程

・受付 7時30分～8時15分（厳守）

・スタート 9時（15時終了予定）

■コース

むかし道（シングルトラック）や林道などを使用した約40km

■走行クラス

①「マップリーディングクラス」

コースマップを見ながら指定されたコースを自主的に走行します。

②「初心者クラス」

ガイドと一緒に走行します。体力や地図読みに自信のない方でも安心して参加できます。

■定員 100名（先着順）

■参加料 5,000円

■参加資格 中学生以上

■受付期間

平成25年9月20日（金）まで

■申し込み方法

SportsEntryサイト

内（<http://www.sportsentry.ne.jp/>）



の「サイクルイベント」からお申し込みください。携帯からも申し込みます。

■その他

詳しい内容につきましてはお問い合わせください。

■問い合わせ先

東吾妻町観光協会内 東吾妻MTBライド実行委員会事務局

☎70・2110

催し 第8回「東吾妻ふるさと祭」

皆さまの熱意とご協力、ご支援をいただき第8回東吾妻ふるさと祭を次のとおり開催いたします。

楽しいイベントを企画しましたのでお誘い合わせのうえお出かけください。

■期日 平成25年9月21日（土）

■時間 10時～18時30分

■場所 JR群馬原町駅前

■催し物（予定）

岩櫃太鼓・阿波踊り・民謡踊り・小学生鼓笛隊・各種ダンス・ビン

ゴ大会・昭和のくるま展示会など



■その他

当日は、10時から18時30分まで、原町赤十字病院入口から中央公民館入口までの間が歩行者天国となります。

■問い合わせ先

東吾妻町商工会 ☎68・2256

国民宿舎 榛名吾妻荘だより 〈今年も「夢ニフェスタ」が開催されます〉

残暑厳しい夏ですが、榛名湖は涼しさを通り越して肌寒く感じられるころになりました。

昨年、好評であった「夢ニフェスタ」が、9月15日(日)の10時から15時に開催されます。和装の「夢ニガール」3名が登場する「和服モデル大撮影会&モダン写真コンテスト」のほか、和服をレンタルして「なりきり夢ニ」になってみたり、和服で榛名湖に来ると榛名の特産品がもらえるなど、この日は「大正ロマン」を感じられる1日になります。

また、10時から榛名ロτζジ前で「夢ニコケツコーカレー」の無料試食会(限定100食)もあります。また、9月15日までの期間中、各店舗で「夢ニコケツコーカレー」を食べるとコーヒーが付いてくるサービスも行っております。

なお、9月15日(日)の11時には、榛名吾妻荘前のダイアパレス隣にて「ハルナマルシェ」が開催されます。オーガニックフードやハンドメイド雑貨など、こだわりの感じられる楽しい物が集まるイベントです。

あづま温泉 桔梗館だより

夏休みも終わりましたが、まだまだ「暑さ厳しい毎日」が続いております。体調管理には気を付けてお過ごしください。

さまざまなおイベントをご用意し、最高の温泉と美味しい食事、町民の皆さまに喜ばれるよう、スタッフ一同「笑顔」で皆さまをお待ちしております。

★「秋の特別フェア」第1弾 開催

①「健康黒酢 瓶1470円」をお買い上げの方に無料入浴券の

特典付きです。ぜひ、この機会にお買い求めください。

②音楽の秋、9月・10月・11月の3カ月間をカラオケ1曲100円でお楽しみいただけます。

★「ノルディックウオーキング 体験会」

9月14日(土)は好評の「ノルディックウオーキング体験会」が行われます。

★町民老人用回数券・一般用回数券の特別販売

9月14日(土)から23日(月)の間、



■日帰り入浴営業時間

11時～19時

■休館日

9月10日(火)・11日(水)

■ご予約・問い合わせ先

国民宿舎 榛名吾妻荘

☎027・374・9711

<http://www.harunaagatsuma.jp>

町民老人用回数券・一般用回数券の特別販売をいたします。特典付きですので、この機会をお見逃しなく。

★「敬老の日」に粗品プレゼント

「16日(月)」の「敬老の日」に東吾妻町在住で65歳以上の方に粗品を進呈します。

★「自家製おはぎ」をプレゼント

秋のお彼岸中の23日(月)には先着100名の方に「自家製おはぎ」をプレゼントいたします。

■問い合わせ先

あづま温泉 桔梗館
☎59・3533

国民宿舎榛名吾妻荘から
『日帰り入浴無料利用券』
プレゼントのお知らせ

国民宿舎榛名吾妻荘では、『1名様日帰り入浴無料利用券』を2枚プレゼントします。

榛名吾妻荘にお越しの際、左の券を切り取って持参し、入館時にフロントの係員にお渡しください。

募集

10年後の自分にプレゼント講座参加者募集

「すぐに活かせる！ 今後に役立つ！ 10年後の自分に」 10年後はあつという間に過ぎてしまします。10年後、自分の身の回りはどう変わっているのか、自分の健康はどうなるのか…。この講座を受講し、準備しておけば、そんな不安も吹き飛びます。

今よりも心と体の健康美人を目指して、10年後の自分にプレゼントしましょう。

■場所

中之条合同庁舎（吾妻県民局）

■対象

10年先も心身共に健康美人である

りたいと思っている40歳以上の方

■定員 30名（先着順）

■申し込み方法

電話かFAXまたはメールでお申し込みください。

■その他

原則3回連続講座となっておりますが、都合がつかない場合はお申し出ください。

■主催 群馬県教育委員会

■実施機関 吾妻教育事務所

■申し込み・問い合わせ先

吾妻教育事務所 生涯学習係

TEL 75・3370 FAX 75・

7426 Eメール koi-nao@pref.gun

ma.gijyo)

■講座日時・内容

日時	内容
10月5日（土） 10時～12時	「今、なぜエンディングノートを書くのか」 ・介護、年金など、あわてる前の準備 高崎健康福祉大学健康福祉学部 安達正嗣 教授
10月26日（土） 10時～12時	「骨盤底筋群を鍛えてお悩み知らず！」 ・今日からはじめる尿失禁予防体操 群馬大学医学部 内田陽子 准教授
11月9日（土） 10時～12時	「お口の体操で 健康美人」 ・注目の『口腔ケア』でいつまでも健康なわたしに 東京福祉大学社会福祉学部 橋本由利子 教授

募集

平成25年度親子ふれあい交流事業「デイズニーシー」参加者募集

東吾妻町母子寡婦会では、レクリエーションを通じて、母子・父子家庭の慰安と交流を目的に、次のとおり親子ふれあい交流事業参加者を募集します。

■期日 平成25年10月28日（月）

■行き先 東京デイズニーシー

■対象

町内在住の母子・父子家庭の親子

■定員

親子合わせて25名（先着順）

■参加費

大人：4,000円

子供：2,000円（高校生まで）

※バス代、入場料（パスポート代）を含みます。

■申込期間

平成25年9月10日（火）

～30日（月）

■申し込み方法

電話でお申し込みください。申し込み時に、参加者全員の氏名、連絡先、バス乗車場所、子供の年齢および学年を教えてください。

電話でお申し込みください。申し込み時に、参加者全員の氏名、連絡先、バス乗車場所、子供の年齢および学年を教えてください。

・詳しい日程などは、後日通知いたします。

■申し込み・問い合わせ先

町母子寡婦会事務局（町社会福祉協議会内 ☎68・2772）

9月20日（金）発売

オータムジャンボ宝くじ

1等・前後賞合わせて

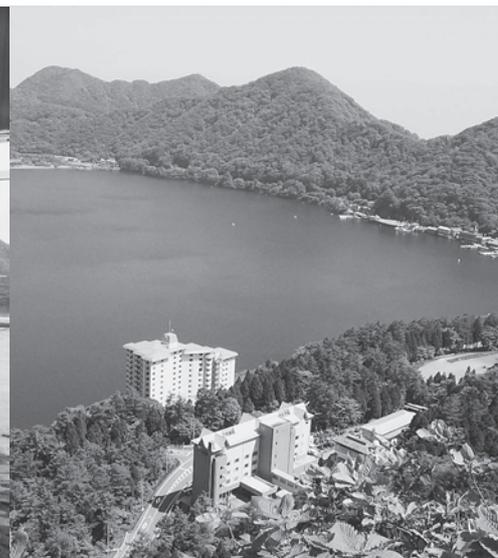
3億9千万円！！

●価格 1枚 300円

●発売期間

9月20日（金）～10月11日（金）

●抽せん日 10月18日（金）



募集

町体育協会事業案内および参加者募集

町体育協会では次のとおりさまざまな事業・スポーツ行事を予定しており、皆さんの参加をお待ちしております。

■第9回町民グラウンドゴルフ大会

- 期日 平成25年10月6日(日)
- 会場 スポーツ広場
- 参加費 1人300円
- 問い合わせ先 グラウンドゴルフ部事務局
綿貫 (☎ 68・2453)

- 日時 平成25年10月10日(木) 8時30分～
- 第8回町民ゲートボール大会

●会場

- 東総合運動場ゲートボール場
- 参加費 1チーム1,000円
- 問い合わせ先 ゲートボール部 清水
(☎ 090・5544・9083)

■第14回郡内ハイキング

- 期日 平成25年10月13日(日)
- 場所 嬬恋村浦倉山～土鍋山
- 参加費 1人500円(先着10人)
- 問い合わせ先 町教育課内体協事務局
(☎ 59・3370)

- 第6回町民硬式テニス大会
- 期日 平成25年10月14日(月)
- 会場 スポーツ広場テニスコート

- 参加費 1人500円
- 問い合わせ先 町教育課内体協事務局
(☎ 59・3370)

■第2回秋季町民バレーボール大会

- 日時 平成25年10月20日(日) 9時～
- 会場 町民体育館
- 参加費 1チーム1000円
- 問い合わせ先 町教育課内体協事務局
(☎ 59・3370)

■第8回町民弓道大会

- 期日 平成25年10月20日(日)
- 会場 町弓道場
- 問い合わせ先 町教育課内体協事務局

募集

ナイトノルディックウォーキング参加者募集

健康増進センターでは、ポールを使って歩くノルディックウォーキング体験会を開催いたします。スポーツの秋に、岩櫃城温泉センター周辺を皆さんで楽しく歩いてみませんか？

■開催日

- 平成25年9月6日(金)・20日(金)、10月4日(金)・18日(金)

※雨天中止の場合があります。

- 時間 18時から19時30分まで
- 会場 岩櫃ふれあいの郷駐車場集合(温泉センター)
- 定員 30名程度
- 参加費 500円(温泉センター100円引券付き)
- 持ち物 タオル・雨具・飲料水

ナイトノルディックウォーキング開催
7本のポールを使って格好良く歩く
今！注目のウォーキングスタイル 初参加歓迎

平成25年
9月6日(金) 20日(金)
10月4日(金) 18日(金)

時間 午後6時～午後7時30分 ※雨天中止の場合有り
会場 岩櫃ふれあいの郷駐車場集合 (温泉センター入館100円引券付)
参加費 500円 (岩櫃温泉センター入館100円引券付)
※ポールレンタル無料
定員 30名程(先着順)
持ち物 飲料水・タオル・雨具
ポールを使って
ウォーキングアップ
ウォーキング体験(3～4km)
ウォーキングダウン
をおこないます

【問い合わせ・申込先】
東吾妻町役場 事業課
5-2-1 岩櫃 健康増進センター
TEL 0279 (68) 2261

※ポールは貸し出しいたします。

■申し込み・お問い合わせ先

- 岩櫃ふれあいの郷 健康増進センター (☎ 68・2261)
- 担当 剣持 幸一



■第13回バドミントン・レクリエーション大会

- 期日 平成25年10月20日(日)
- 会場 岩島小学校体育館
- 問い合わせ先 町教育課内体協事務局
(☎ 59・3370)

- 第2回体育協会長杯ソフトテニス大会
- 期日 平成25年10月20日(日)
- 会場 スポーツ広場テニスコート
- 問い合わせ先 ソフトテニス部 角田 (☎ 68・2851)

■第7回秋季ソフトボール大会

- 日時 平成25年10月20日(日) 8時30分～
- 会場 スポーツ広場
- 参加費 1チーム1,000円
- 問い合わせ先 ソフトボール部事務局
(☎ 090・2721・8374)

平成 25 年度入札結果

(7月24日/8月26日執行)

事業名	場所	落札業者	落札金額	役場担当課
あがつまふれあい公園整備事業 公園便益新築工事	三島	池原工業(株)	56,500,000円	建設課
東吾妻町あがつま共同霊園造成工事設計委託事業	岩井	東洋測量設計(株)	1,150,000円	町民課
町道内野・山田川線 舗装工事	原町	南波建設(株)	7,600,000円	建設課
橋梁長寿命化修繕計画策定業務委託	泉沢ほか	開発虎ノ門コンサルタント(株)	6,500,000円	建設課
東吾妻町上水道配水本管布設替工事	小泉	宮崎工務店(株)	6,850,000円	上下水道課
松谷土地改良事業に伴う東吾妻町上水道配水管布設替工事	松谷	池原工業(株)	5,650,000円	上下水道課
東吾妻町簡易水道新巻給水区配水管布設替工事	新巻	(株)茂木組	3,320,000円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事(25-08 工事)	三島ほか	富沢設備(株)	4,150,000円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事(25-09 工事)	岩井ほか	塚田建設(株)	2,320,000円	上下水道課
平成 25 年度松谷松下遺跡整理作業調査員委託業務	松谷	技研測量設計(株)	1,300,000円	教育課

■問い合わせ先 各担当課まで

全国一斉『こどもの人権 110 番』 強化週間について

法務省および全国人権擁護委員連合会では、本年6月に成立した『いじめ防止対策推進法』の施行に合わせて、来る9月30日(月)から10月4日(金)までの一週間を『こどもの人権 110 番強化週間』として、子どもの人権に関する相談・悩みごとについての電話相談の取扱時間を延長いたします。

■専用電話番号 0120-007-110

■受付時間 8時30分～19時

■問い合わせ先

前橋地方方法務局人権擁護課 (☎027-221-4466)

「高齢者・障害者の人権あんしん相談」 強化週間について

法務省および全国人権擁護委員連合会では、9月9日(月)から15日(日)までの一週間を「高齢者・障害者の人権あんしん相談」として高齢者・障害者の人権に関する電話相談窓口を開設します。

■専用電話番号 0570-003-110

■受付時間

月～金曜日：8時30分～19時まで
土・日曜日：10時～17時まで

■問い合わせ先

前橋地方方法務局人権擁護課 (☎027-221-4466)



吾妻警察署からのお知らせ

少年の非行防止は家族の絆から

開放的な夏休みが過ぎたこの時期は、少年の家出をはじめ、万引きや深夜はいかい、喫煙などの非行の増加、出会い系サイトなどの利用を契機とした犯罪の被害も多発します。お子さんが家出をしたり、非行などを起こさないために、家族の絆を大切にしましょう。

また、出会い系サイトなど有害サイトの利用を制限するため、お子さんの携帯電話には、フィルタリングを設定しましょう。

9月11日は「警察相談の日」です 相談は安心ダイヤル#9110

警察相談電話の『全国统一短縮ダイヤル』#9110(シャープ・きゅう・いち・いち・ゼロ)にちなみ、毎年9月11日を「警察相談の日」と定めています。群馬県警では、県民に親しまれ信頼される警察を目指して「全職員が相談員」として相談を受け付けています。警察業務などに関する相談がありましたら、お気軽にご相談ください。

■問い合わせ先 吾妻警察署 (☎68-0110)

宮古市長からお礼の手紙をいただきました

広報ひがしあがつま 7月号で掲載しましたが吾妻東部衛生センターでは、昨年の6月から1年間にわたり岩手県宮古市の震災がれきの受け入れを行い、754.22トンのがれきを処理しました。

それに伴い、宮古市長よりお礼の手紙をいただきましたのでお知らせいたします。

拝啓

季夏の候ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

この度の東日本大震災に際しましては、東吾妻町の皆様には多くのお心遣い、ご支援を頂き深く感謝申し上げます。

平成23年3月11日に発生した東北地方太平洋沖地震による大津波は多くの尊い命や貴重な財産を奪い去り、宮古市におきましても過去に例を見ないほどの大被害となりました。

震災からの復旧・復興のためにはこれによって発生した膨大な災害廃棄物を処理することが最重要課題であり、迅速に処理するためには岩手県内の廃棄物処理施設での処理に加え県外への災害廃棄物広域処理をお願いしなければなりませんでしたが、東京電力福島第一原子力発電所の事故による放射能の風評により広域処理は思うように伸展しておりませんでした。

このような状況下にあって、東吾妻町の関係の皆様方のご尽力と、住民の皆様方からご理解を賜り、全国に先駆けて災害廃棄物の処理を引き受けて頂きましたことは、宮古市のみならず被災地にとって復興に向けた大きな足掛かりとなりました。

これまで広域処理により吾妻東部衛生施設組合様には約760トンの災害廃棄物を処理して頂きまして、宮古市の復旧・復興に大きなお力添えを頂いたことに対して改めて感謝申し上げます。

現在、宮古市におきましては、「すまいと暮らしの再建」「産業・経済復興」「安全な地域づくり」を復興の柱に据え市民の総力を結集して、復興に向けて立ち向かっているところでございます。

再び津波により人命が失われることがないまちづくりを進め、活気あふれる宮古を一日でも早く取り戻し、さらなる発展に向け歩みだすことが、皆様へのご恩返しと思い取り組んで参りますので、今後ともお力添えを賜りますようお願い申し上げます、略儀ではございますが、書中をもって御礼申し上げます。

平成25年8月12日

群馬県東吾妻町長 中澤 恒喜 様

宮古市長

山本正徳



敬 具

投稿

短歌

〜あつま野いちい短歌会〜

ひる休みなき緊張の職場みて
感謝のことばいい出しかねつ

角田 勲

梅雨に咲く山あぢさゐの小さき花
葉に隠れつつかすかに香る

猪野 房江

梅雨明けの猛暑続きに作物の
実付きの悪しきか西瓜の数個

田村マリ子

ただいまとバスから降りる子供らの
流るる汗が髪ぬらしをり

大前つる枝

雷鳴の遠く聞こゆる夕暮に
座布団にもぐり小犬はふるえる

橋爪 治子

電柱に一羽の鴉のこり居て
しきりに見上ぐる夕暮の空

石田千嘉子

炎天に身体は気力に追ひつかず
風知草ゆれる庭に立つのみ

塩谷 好子

隣町に夕立ありて吹く風は
小気味良き音に風鈴ならす

高橋 春江

八海山の展望台よりつつすらと
雲にまぎれし佐渡島見ゆ

齊藤由喜子

夕暮に蛩待つ人川縁を
埋めつくしをりひきもきらずに

関本 こう

梅雨明けて一気に猛暑の日日続き
何をすることも気だるさばかり

大塚 綾子

忘らるる思ひにあらず過ぎ去りし
春の夢なる夫の手枕

田中よね子

投稿

短歌

〜初短歌会〜

売れ残り値下げされぬる西瓜苗
萎れながらに花咲かせをり

青木 ソメ

背の山の林の中に煌めきて
陽はかたむけり明日も晴るるや

齊藤むつき

霞むがにリンゴ花咲く木の下に
タンポポの綿毛いまし旅立つ

石坂 静子

健やかに鋏を相手の農作業
ナス・ピーマンの花に癒さる

小池みづほ

衣類干すわが両の手にうす紅の
光つどひて桜咲きそむ

明日香

「いいわねえ、そんなに買えて。」とふ
人のあり法事の用意してあるわれに

荻原 富江

失敗を恐れずジャムを煮つめをり
雨のひと日を香に満たし

小林阿弥子

退院を祝ひくるるか花満ちて
エゴの若木の幹艶めける

菅谷千恵子

投稿

俳句

〜麻の実俳句会〜

生身なまみたましかと根の張る草を引く

孟蘭盆うらぼんえん会妹の墓石新しき

新盆の妹の面影走馬燈

大西日蹴おおにしひけちう散しながら部活の子

きりもなく伸び放題の土手南爪

庭石の翳かげに秋立つ朝かな

榛名嶺はるなねをはねかへしくる梅雨つゆの雷

益前のかたづけ仕事山ほどに

水しぶき光の中に遊ぶ夏

畑に汗流して今日も暮れにけり

別荘に笑ひ声する夏休み

風鈴のもつれ鳴りしてある夕べ

帰る人来る人ありし夏日かな

和風

章

みつ

幸子

照子

けさ

素女

投稿

「珍しいナス!」

自宅の近くで作っている畑に今
まで見たこともないナスがなつて
いるのを発見しました。ヘタが1
つで実が6つのもとも珍しい形を
しているのでぜひ皆さんに見ても
らいたいと思い写真を投稿させて
いただきました。



片山利光・貞子

投稿

「砂糖が配給で贅沢」

わたしが子供の頃、かなり高齢
の老人ですから、明治の頃でしよ
うが、その人が「子供が兵隊にい
って贅沢になって、靴を履くよう
になった……」といっていました。

もちろん、わたしたちの頃は、
子供はゴム靴をはいていましたが、
着物は筒袖の木綿の着物です、そ
れに白いズボンを履くのが、自慢
でした。それなりにハイカラの感
があったのです。

大人たちはまだ草鞋を履く人もありましたが、この頃から地下足袋が普及し始めていたようです。

また、戦時中は諸物資が不足して、あらゆる物が配給制度になりました。ある時のことですが、数人で雑談している時でしたか、ある人が「砂糖が配給になって贅沢になった……」とつぶやきました。この人は一般の農家の人です。このように、かつては皆質素の生活をしていました。

海野 力

投稿

昭和のくるまが大集合
～昭和の雰囲気～
地域を活性化～

第6回「昭和のくるまの展示会 in 東吾妻町」が、昨年引き続き東吾妻ふるさと祭会場で9月21日(土)に開催されます。

会場には昭和のくるまが並べられ、地域の人がくるまを通して「昭和の雰囲気」を味わいながら交流を深めたいと思います。

日ごろ、見かける機会が少なかった往年の名車たちと再会し、古き良き時代を語りましょう。

当日はわくわく抽選会やキャラクター風船・ポップコーンの無料配布などいろいろな催しを用意しておりますので、小さいお子さまからお年寄りまで気軽に会場



へお出掛けください。

なお、交通安全週間の一環として昭和のくるま達を含めた交通安全パレードも実施されますので、お楽しみください。

●とき

平成25年9月21日(土)

10時～18時ごろ(予定)

●ところ

東吾妻ふるさと祭会場内

●連絡先

昭和のくるま展示会実行委員会事務局

(☎)090・2720・3495

蜂須賀

お便りをお待ちしています!

住所・氏名・電話番号の記入を忘れずに役場企画課広報統計係までお送りください。メール (info@town.higashiagatsuma.gunma.jp) でも受け付けます。

スポーツ結果 敬称略

◆第8回東吾妻町老人クラブ連合会グラウンドゴルフ大会

- ・開催日 平成25年7月10日(水)
- ・会場 町スポーツ広場

【男子の部】

優勝…片山豊慈 準優勝…入澤源太郎
第3位…寺島 功

【女子の部】

優勝…奥木百枝 準優勝…神邊さか
第3位…片山愛子

◆第23回協会グラウンドゴルフ大会

- ・開催日 平成25年8月6日(火)
- ・会場 東総合運動場

【男子の部】

優勝…新井安太郎
準優勝…山本信男
第3位…大塚信好

【女子の部】

優勝…一場よね
準優勝…湯本昭子
第3位…富田房枝



◆第7回町民バレーボール大会

- ・開催日 平成25年8月18日(日)
- ・会場 町民体育館

優勝…てんとうむし
準優勝…レッドクロス
第3位…HOLD-UP



サークル・クラブ

紹介コーナー

第 5 回 『西山軍団』

●代表者 佐藤 秀行

●活動日時

東総合運動場野球場で毎週火曜日の 19 時から練習

●活動内容

私たち西山軍団は、平成 17 年に東地区の野球好きが集まり発足いたしました。当初は少人数でしたが少しずつメンバーも増え、現在ではマネージャーも含み総員 20 名で活動を行っています。ベテランから初心者まで野球経験はそれぞれ違いますが、週 1 回の練習、そして試合を通して交流をはかりながら楽しく活動しています。もちろん野球だけではなく、試合後には慰労会を開催しその中でさらに深い交流もはかっています。少しでも野球に興味のある方、野球経験は問いませんので一緒に西山軍団でいい汗をかきませんか？皆さまの入団を心よりお待ちしております。（男女不問）

●問い合わせ先 佐藤秀行 (☎090-1540-4879)



仲

間を募集しませんか？「広報ひがしあがつま」では、町民が活動を行っている団体を紹介します。皆さんの活動の輪を広げていただくため、その様子を紹介する文章と写真を団体の皆さんから募集します！申し込みを希望される団体などは役場企画課広報統計係（内線 225）までご連絡ください。

※営利や宗教・政治・選挙を目的とするような誤解を生じるおそれのあるものなどは掲載できません。

おすすめ健康料理レシピ 90

～中華風かき玉スープ～

－材料（6人分）－

チンゲン菜…………… 250g 中華スープの素… 小さじ 1
長ねぎ…………… 60g 水…………… 5 カップ (1L)
卵…………… 1 個 しょうゆ…………… 小さじ 1
桜エビ…………… 12g 塩・こしょう…………… 少々

●作り方

- ①チンゲン菜は4cmの長さに切り、軸の太いところは縦2つに割ります。
- ②長ねぎは斜め薄切りにします。
- ③鍋に水、スープの素、チンゲン菜・長ねぎを加えて火にかけます。
煮立ってきたらあくを取り、桜エビを加えて、しょうゆ、塩・こしょうで調味をします。

- ④溶き卵を流し入れ、半熟状になったら火を止め完成です。



※ここで紹介する献立は、ヘルスマイト（町食生活改善推進員）の皆さんが作ったお料理です。



毎月 19 日は 家族でいただきますの日

家族で食卓を囲んでいますか？食卓は豊かな心と体をはくくみます～群馬の食育～

まちの人口

～平成 25 年 8 月 1 日現在～

- 男 7,595 人
前月比 (－17 人)
- 女 8,091 人
前月比 (－18 人)
- 人口 15,686 人
前月比 (－35 人)
- 世帯数 5,760 世帯
前月比 (－12 世帯)

～9月分の納期限は9月30日です～

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
住民税			○		○					○		
固定資産税		○		○		●			○			
軽自動車税	○											
国保税				○	○	●	○	○	○	○	○	
介護保険料				○	○	●	○	○	○	○	○	
長寿（後期高齢者）医療保険料				○	○	●	○	○	○	○	○	
水道料等（上水道・下水道）	○		○		○		○		○		○	
水道料等（簡易水道・下水道）		○		○		●		○		○		○
合併処理浄化槽使用料	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○
町営住宅使用料	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○
ケーブルテレビ使用料（東地区）				○				○				○